



Bedienungs-
anleitung /
Mode d'emploi /
Istruzioni per l'uso /
Navodila za uporabo

FERREX®

20 V AKKU-HANDSTRAHLER

PROJECTEUR PORTATIF À BATTERIE 20 V /
FARETTO PORTATILE A BATTERIA DA 20 V /
20 V AKUMULATORSKI ROČNI REFLEKTOR



NP-AHS-5W

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	3
Komponenten	5
Allgemeines	6
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
Zeichenerklärung	7
Sicherheit	8
Hinweiserklärung	8
Allgemeine Sicherheitshinweise	8
Erstinbetriebnahme	12
Produkt und Lieferumfang prüfen	12
Bedienung	12
Energieversorgung herstellen	12
Produkt mit Akku verwenden	12
Produkt halten/aufhängen und ausrichten	13
Produkt ein- und ausschalten	14
Fehlersuche	14
Reinigung und Pflege	14
Aufbewahrung	15
Technische Daten	15
Zusätzliche Sicherheitshinweise für Akkus und Ladegeräte	16
Angaben zu Akku und Ladegerät	16
Konformitätserklärung	17
Entsorgung	17
Verpackung entsorgen	17
Produkt entsorgen	17

Lieferumfang



B



Akku und Ladegerät sind nicht im Lieferumfang enthalten.

C



Komponenten

- 1 Akku Handstrahler
- 2 LED-Panel (mit Schutzglas)
- 3 Akku (nicht im Lieferumfang enthalten)
- 4 Entriegelungstaste (Akku)
- 5 Ein-/Ausschalter
- 6 Aufnahme (Akku)
- 7 Aufhängehaken

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem 20 V Akku-Handstrahler (im Folgenden nur „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Produkt führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit. Sie haben die Möglichkeit, die vorliegende Bedienungsanleitung im PDF-Format anzufordern. Wenden Sie sich dafür per E-Mail an info@northpoint.de.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist ausschließlich zur Beleuchtung des Arbeitsbereiches im Innenraum konzipiert. Das Produkt ist für die Verwendung als handgehaltenen Strahler konzipiert und kann für den Gebrauch auch aufgehängt werden. Das Produkt ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Zur Energieversorgung wird das Produkt mit einem Akku betrieben. Beachten Sie dazu, dass im Lieferumfang weder Akku noch Ladegerät enthalten sind, diese müssen separat erworben werden: Das Produkt kann mit dem 20 V Akku der Marke Activ Energy® betrieben werden. *Verwenden Sie das Produkt ausschließlich mit den im Kapitel „Technische Daten“ genannten Akkus, betreiben Sie es nicht mit Akkus anderer Hersteller.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Das Produkt entspricht der Schutzart IP20.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nur im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen betrieben werden.



Symbol für Gleichstrom



Das Produkt verfügt über eine integrierte Dimmfunktion. Das Produkt ist nicht geeignet für den Anschluss an externe Dimmer und elektronische Schalter.



Das Licht des LED-Panels ist sehr hell und kann Ihre Augen verletzen, wenn Sie direkt hineinschauen.

Schauen Sie nicht direkt in das Licht des LED-Panels.

Sicherheit

Hinweiserklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Allgemeine Sicherheitshinweise



Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Produkt befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.

- Das Leuchtmittel (SMD Chip, fest verbaut) darf nur vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer ähnlichen qualifizierten Person ersetzt werden.
- Betreiben Sie das Produkt nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder in andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Verwenden Sie das Produkt nur in Innenräumen. Betreiben Sie es nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, es reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Produkt immer aus.



Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre vom Produkt fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.



Explosions- und Brandgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt und dem Akku kann eine Explosion oder einen Brand verursachen.

- Halten Sie das Produkt fern von Wasser, anderen Flüssigkeiten, offenem Feuer und heißen Oberflächen.
- Decken Sie das Produkt nicht mit Gegenständen oder Kleidung ab.
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 5 cm zu leicht entzündlichen Materialien ein.
- Setzen Sie das Produkt nicht übermäßiger Wärme, wie direktem Sonnenschein, Feuer oder Ähnlichem, aus.
- Betreiben Sie das Produkt ausschließlich mit einem der im Kapitel „Technische Daten“ genannten Akkus.

Wenn Sie das Produkt mit einem Akku verwenden:

- Lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitungen zum verwendeten Akku und zum Ladegerät.
- Bewahren Sie das Produkt mit eingesetztem Akku nicht an insbesondere nicht in einem in der Sonne geparkten Kraftfahrzeug.



Verletzungsgefahr!

Das Licht des LED-Panels ist sehr hell und kann Ihre Augen verletzen, wenn Sie direkt hineinschauen.

- Schauen Sie nicht direkt in das Licht des LED-Panels.

- Betrachten Sie das LED-Panel während des Betriebs nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe).
- Achten Sie darauf, keine anderen Personen oder Tiere mit dem Licht des LED-Panels zu blenden.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Stellen Sie das Produkt gut zugänglich auf einem ebenen, trockenen, hitzebeständigen und ausreichend stabilen Untergrund auf.
- Hängen Sie das Produkt nur an einem geeigneten Ort auf, wo das Produkt nicht herunterfallen kann und beschädigt wird.
- Setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
- Tauchen Sie das Produkt zum Reinigen niemals in Wasser und verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger. Das Produkt kann sonst beschädigt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Bauteile des Produkts Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Das Produkt ist nicht für den dauerhaften Betrieb in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit ausgelegt. Betreiben Sie das Produkt ausschließlich bei Betriebstemperaturen von -20 °C bis +25 °C mit maximal 70 % relativer Luftfeuchtigkeit.

Erstinbetriebnahme

Produkt und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

– Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A**).
3. Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen.
Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Bedienung

Energieversorgung herstellen



Sie können die Energieversorgung für das Produkt wie folgt herstellen:

- Sie setzen einen geladenen Akku ein. Beachten Sie hierzu: Das Produkt darf ausschließlich mit einem geeigneten Akku der Marke Activ Energy® betrieben werden (siehe Kapitel „Technische Daten“).

Produkt mit Akku verwenden



WARNUNG!

Explosions- und Brandgefahr!

Durch unsachgemäße Handhabung können Sie eine Explosion oder einen Brand verursachen.

- Verwenden Sie ausschließlich die im Kapitel „Technische Daten“ genannten Akkus für das Produkt, betreiben Sie das Produkt nicht mit Akkus anderer Hersteller.

- Beachten Sie zusätzlich zur vorliegenden Bedienungsanleitung auch die entsprechenden Bedienungsanleitungen zum verwendeten Akkupack und zum Ladegerät.



- Laden Sie den Akku rechtzeitig auf, um die Lebensdauer zu erhöhen.
- Laden Sie den Akku spätestens dann auf, wenn Sie feststellen, dass die Leistung des Produkts nachlässt.

1. Um den Akku **3** einzusetzen, halten Sie die Entriegelungstaste **4** am Akku gedrückt und schieben Sie den Akku in die Aufnahme **6** (siehe **Abb. B**). Der Akku rastet hörbar ein. Sie können das Produkt nun einschalten (siehe Kapitel „Produkt ein- und ausschalten“).
2. Bevor Sie den Akku entnehmen, schalten Sie das Produkt aus (siehe Kapitel „Produkt ein- und ausschalten“).
3. Um den Akku herauszunehmen, halten Sie die Entriegelungstaste am Akku gedrückt und ziehen Sie den Akku aus der Aufnahme.
4. Befolgen Sie für das Laden des Akkus die Anweisungen in den Bedienungsanleitungen zum verwendeten Akkupack und zum Ladegerät.

Produkt halten/aufhängen und ausrichten



Für die optimale Ausleuchtung des Arbeitsbereichs können Sie das Produkt auf zwei Arten verwenden:

- in der Hand haltend
oder
- am Aufhängehaken hängend.

1. Halten Sie das Produkt fest in der Hand, um das Produkt optimal nutzen zu können.
oder
Klappen Sie den Aufhängehaken **7** aus seiner Aufnahme am Standfuß und hängen Sie das Produkt am Aufhängehaken auf (siehe **Abb. B**).
2. Durch die Schwenkfunktion des LED-Panels, können Sie bestimmte Arbeitsbereiche gewählt ausleuchten
3. Drehen Sie das aufgehängte Produkt ggf. am Aufhängehaken um die eigene Achse: Der Aufhängehaken ist drehbar um bis zu 90°.

Produkt ein- und ausschalten

1. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **5**, um das Produkt einzuschalten.
Das Produkt leuchtet mit 100 % Leuchtkraft.
2. Halten Sie ggf. den Ein-/Ausschalter gedrückt, um das Licht des LED-Panels **2** zu dimmen. So können Sie die Leuchtkraft stufenweise bis auf 5 % reduzieren.
3. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter erneut, um das eingeschaltete Produkt auszuschalten.

Fehlersuche

Problem

Das Licht
leuchtet nicht.

Mögliche Ursache

Mögliche Ursache/Lösung

Das Produkt hat keine Energieversorgung.

– Stellen Sie sicher, dass der Akku korrekt eingesetzt ist.

Das Produkt ist nicht eingeschaltet.

– Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um das Produkt einzuschalten.

Reinigung und Pflege

HINWEIS!

Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder me-

tallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

1. Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung aus und entnehmen Sie den Akku **3** aus der Aufnahme **6**.
2. Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.
3. Säubern Sie die Aufnahme am Produkt ausschließlich trocken, z. B. mit einem weichen Tuch oder Pinsel. Achten Sie dabei darauf, die Kontakte nicht zu beschädigen.
4. Wischen Sie das Produkt mit einem leichten angefeuchteten Tuch ab.
5. Wischen Sie alle Teile danach vollständig trocken.

Aufbewahrung

Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

- Bewahren Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort auf.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen 5 °C und 20 °C (Zimmertemperatur).

Technische Daten

20 V AKKU-HANDSTRAHLER

Artikelnummer:	817818
Modell:	NP-AHS-5W
Leistungsaufnahme:	max. 5 W
Bemessungsspannung:	20 V \equiv
Abmessungen (B × H × T):	126 x 86 x 236 mm
Gewicht (ohne Akku):	ca. 440 g
Leuchtmittel:	SMD Chip, fest verbaut
Lichtfarbe:	5.000 K, tageslichtweiß
Lichtstrom:	bis 500 lm
Dimmbar:	ja (stufenlos)
Farbwiedergabeindex:	Ra >80
Abstrahlwinkel:	> 90°
Schutzart:	IP20
Schutzklasse:	III

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Akkus und Ladegeräte

Verwenden Sie nur 20 V Akkus und das Ladegerät von der Activ Energy®-Plattform.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung des Akkus / Ladegeräts
Bitte beachten Sie die technischen Angaben zum Akku und Ladegerät.
Akkus und Ladegeräte sind separat in Ihrer Aldi Filiale erhältlich.

Angaben zu Akku und Ladegerät

Verwenden Sie das Produkt nur in Verbindung mit Activ Energy® Akkus und Ladegeräten nach folgenden technischen Spezifikationen:

Geeignet für Activ Energy®

Akkus vom Typ:	20 V --- / 36 Wh / Li-Ion
Modelle:	AEB 20-2.0I / AEB 20-2.0N
Ladezeit:	20 V --- / 36 Wh = ca. 45 min.
Akkus vom Typ:	20 V --- (×2) / 90 Wh / Li-Ion
Modelle:	AEB 2040-2.5I / AEB 2040-2.5N
Ladezeit:	20 V --- (×2) / 90 Wh = ca. 95 min.
Ladegerät vom Typ:	21 V --- / 4,0 A
Modelle:	AEC 20-4.0Ia / AEC 20-4.0Na

- Beachten Sie die technischen Angaben zum Akku und Ladegerät.

Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann unter der in der beiliegenden Garantiekarte angeführten Adresse angefordert werden.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Produkt entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)

- Entnehmen Sie den Akku **3** aus der Aufnahme **6**, bevor Sie das Produkt entsorgen.
- Beachten Sie, dass der verwendete Akku separat entsorgt werden muss. Beachten Sie dafür die Angaben in der Bedienungsanleitung zum verwendeten Akku.



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Produkt einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

Geben Sie das Produkt vollständig (mit der Batterie) und nur in entlademem Zustand an Ihrer Sammelstelle ab!

*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Table des matières

Contenu du colis	19
Composants	21
Informations générales	22
Lire et conserver le mode d'emploi.....	22
Utilisation conforme.....	22
Signification des symboles	23
Sécurité	24
Explication des mentions	24
Consignes de sécurité générales	24
Première mise en service	28
Vérifier le produit et l'étendue de la livraison	28
Utilisation	28
Alimentation du produit	28
Utiliser le produit avec une batterie	28
Tenir, suspendre et orienter le produit	29
Allumer et éteindre le produit	29
Dépannage	30
Nettoyage et entretien	30
Rangement	31
Caractéristiques techniques	31
Consignes de sécurité supplémentaires pour les batteries et chargeurs	32
Informations relatives à la batterie et au chargeur	32
Déclaration de conformité	33
Élimination	33
Élimination de l'emballage.....	33
Élimination du produit.....	33

Contenu du colis



B



La batterie et le chargeur ne sont pas fournis.

C



Composants

- 1 Projecteur portable à batterie
- 2 Panneau à LED (avec vitre de protection)
- 3 Batterie (non incluse)
- 4 Bouton de déverrouillage (batterie)
- 5 Interrupteurs marche/arrêt
- 6 Logement (batterie)
- 7 Crochet de suspension

Informations générales

Lire et conserver le mode d'emploi



Ce mode d'emploi accompagne ce projecteur portable à batterie 20 V (ci-après dénommé le « produit »). Il contient des informations importantes relatives à sa mise en service et à son utilisation.

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser le produit. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou endommager le produit.

Ce mode d'emploi se base sur les normes et règles en vigueur au sein de l'Union Européenne. Veuillez également respecter les directives et lois spécifiques aux différents pays.

Conservez le mode d'emploi pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous transmettez le produit à des tiers, vous devez impérativement leur donner le mode d'emploi qui l'accompagne.

Vous pouvez demander à recevoir ce mode d'emploi au format PDF. Dans ce cas, adressez votre demande par e-mail à info@northpoint.de.

Utilisation conforme

Ce produit est exclusivement conçu pour l'éclairage d'une zone de travail dans un espace intérieur. Ce produit est conçu pour être utilisé comme projecteur portable mais il peut également être suspendu. Ce produit est réservé à un usage privé et n'est pas adapté à un usage commercial.

Ce produit est alimenté par une batterie. Vérifiez que le colis ne contient pas de batterie ni de chargeur, car ils doivent être achetés séparément : Ce produit peut être utilisé avec une batterie 20 V de la marque Activ Energy®. *Utilisez ce produit exclusivement avec les batteries spécifiées au chapitre « Spécifications techniques ». Ne l'utilisez pas avec des batteries d'autres fabricants.

Respectez toujours les instructions du mode d'emploi lorsque vous utilisez ce produit. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et risque d'entraîner des dommages matériels ou même des blessures corporelles. Ce produit n'est pas un jouet.

Le fabricant ou le distributeur décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation incorrecte ou inappropriée.

Signification des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur le produit ou sur l'emballage.



Ce symbole vous donne des informations complémentaires utiles sur l'assemblage ou le fonctionnement.



Déclaration de conformité (voir le chapitre « Déclaration de conformité ») : Les produits caractérisés par ce symbole répondent aux dispositions applicables de l'espace économique européen.



Ce produit est conforme à l'indice de protection IP20.



Les produits qui portent ce symbole, doivent exclusivement être utilisés en intérieur, dans des pièces sèches et fermées.



Symbole du courant continu



Ce produit dispose d'une fonction de variation intégrée. Ce produit ne peut et ne doit pas être raccordé à des variateurs externes ou à des commutateurs électroniques.



La lumière du panneau à LED est très claire et peut provoquer des blessures oculaires si vous la fixez.

Ne fixez pas la lumière du panneau à LED.

Sécurité

Explication des mentions

Les symboles et mots de signalisation suivants, sont utilisés dans ce mode d'emploi.



Ce pictogramme/cette mention d'avertissement désigne un danger présentant un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave.



Ce pictogramme/cette mention d'avertissement désigne un danger à faible risque pouvant entraîner une blessure légère si le danger n'est pas évité.



Ce mot d'avertissement vous met en garde contre d'éventuels dommages matériels.

Consignes de sécurité générales



Risque d'électrocution !

Une installation électrique défectueuse ou une tension d'alimentation trop élevée peut provoquer une électrocution.

- N'utilisez pas le produit s'il présente des défauts apparents.
- N'ouvrez pas le boîtier, mais confiez les réparations au spécialiste. Adressez-vous pour cela à un atelier de réparation spécialisé. Si vous effectuez vous-même des réparations, en cas de mauvais branchement ou d'utilisation non conforme, tout recours en responsabilité et en garantie est exclu.
- Les réparations doivent impérativement être effectuées avec les pièces de rechange d'origine. Ce produit contient des pièces électriques et mécaniques qui sont essentielles pour se protéger contre de potentielles sources de danger.
- L'ampoule (puce SMD, fixe) peut exclusivement être remplacée par le fabricant, son service client ou toute autre personne qualifiée.

- Ce produit ne peut être mis en marche à l'aide d'une minuterie ou d'un système de télécommande séparé.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Éloignez le produit des flammes et des surfaces chaudes.
- N'utilisez jamais le produit à l'extérieur. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou sous la pluie.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, que vous le nettoyez ou en cas de panne, éteignez-le et débranchez-le.



Risques pour les enfants et personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, par exemple les personnes souffrant d'un handicap, les personnes âgées aux capacités physiques et mentales limitées ou manquant d'expérience et de connaissances par exemple les jeunes enfants).

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles et mentales réduites, ou des personnes qui manquent de l'expérience et du savoir requis pour l'utilisation sûre de ce produit à moins d'être surveillées ou instruites à propos de l'utilisation sûre et concernant les risques liés à l'utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Les enfants ne sont pas autorisés à nettoyer et à entretenir l'appareil sans être surveillés par une personne responsable.
- Éloignez les enfants de moins de huit ans du produit.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants risquent de s'y enchevêtrer et de s'étouffer.



Risque d'explosion et d'incendie !

Une utilisation non conforme du produit et de sa batterie peut provoquer une explosion ou un incendie.

- Éloignez le produit de l'eau, d'autres liquides, des flammes et des surfaces chaudes.
- Ne recouvrez pas le produit avec des objets ou des vêtements.
- Respectez une distance d'au moins 5 cm avec les matériaux aisément inflammables.
- N'exposez pas le produit à une chaleur excessive telle que l'ensoleillement direct, le feu ou d'autres sources de chaleur similaires.
- Utilisez le produit exclusivement avec les batteries spécifiées au chapitre « Spécifications techniques ».
- Si vous utilisez le produit avec une batterie :
- Avant de l'utiliser, lisez attentivement les modes d'emploi de la batterie et du chargeur utilisés.
- Sortez la batterie du produit lorsque vous ne l'utilisez plus en particulier si vous le laissez dans un véhicule stationné en plein soleil.



Risque de blessures !

La lumière du panneau à LED est très claire et peut provoquer des blessures oculaires si vous la fixez.

- Ne fixez pas la lumière du panneau à LED.
- N'observez pas le panneau à LED à l'aide d'un instrument optique (p.ex. une loupe) lorsqu'il est éclairé.
- Veillez à ne pas éblouir d'autres personnes ou des animaux avec la lumière du panneau à LED.

RECOMMANDATION !**Risque de détérioration !**

Une utilisation impropre du produit peut l'endommager.

- Posez le produit sur un plan de travail facilement accessible, plat, sec, résistant à la chaleur et suffisamment stable.
- Suspendez le produit uniquement à un endroit où il ne risque pas de tomber et d'être endommagé.
- N'exposez jamais le produit à des températures élevées (chauffage, etc.) ou à des intempéries (pluie, etc.).
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau pour le laver et pour le nettoyage n'utilisez pas de nettoyeur vapeur. Sinon, le produit pourrait être endommagé.
- N'utilisez pas le produit si les composants du produit sont fissurés ou déformés. Ne remplacez les pièces abîmées que par des pièces originales.
- Ce produit n'est pas conçu pour une utilisation durable dans des environnements présentant une forte humidité de l'air. Utilisez le produit exclusivement à des températures de service allant de -20 °C à +25 °C, et à taux maximal d'humidité relative de 70 %.

Première mise en service

Vérifier le produit et le contenu de la livraison

RECOMMANDATION !

Risque de détérioration !

Si vous utilisez un couteau aiguisé ou d'autres objets pointus pour ouvrir l'emballage, vous risquez d'endommager le produit.

– Soyez très prudent lors de l'ouverture de l'emballage.

1. Sortez le produit de l'emballage.
2. Vérifiez si la livraison est complète (voir **Fig. A**).
3. Inspectez les produits et les pièces détachées pour déceler d'éventuels dommages.

Si tel est le cas, n'utilisez pas le produit. Contactez le service après-vente du fabricant à l'adresse indiquée sur la carte de garantie.

Utilisation

Alimentation du produit



Vous pouvez alimenter le produit des façons suivantes :

- En insérant une batterie chargée. À noter :
Ce produit doit exclusivement être utilisé avec une batterie adaptée de la marque Activ Energy® (voir le chapitre « Spécifications techniques »).

Utiliser le produit avec une batterie



Risque d'explosion et d'incendie !

Une utilisation non conforme peut provoquer une explosion ou un incendie.

- Utilisez exclusivement les batteries spécifiées au chapitre « Spécifications techniques », n'utilisez pas le produit avec les batteries d'autres fabricants.

- Outre ce mode d'emploi, respectez également les instructions des modes d'emploi de la batterie et du chargeur utilisés.



- Rechargez la batterie dès que possible pour prolonger sa durée de vie.
- Rechargez la batterie au plus tard lorsque vous constatez que la performance du produit diminue.

1. Pour utiliser la **3** batterie, maintenez le bouton de déverrouillage **4** de la batterie enfoncé et insérez la batterie dans son logement **6** (voir **Fig. B**). Vous devez entendre un clic. Vous pouvez maintenant allumer le produit (voir le chapitre « Allumer et éteindre le produit »).
2. Éteignez le produit avant de sortir la batterie (voir le chapitre « Allumer et éteindre le produit »).
3. Pour sortir la batterie, maintenez le bouton de déverrouillage de la batterie enfoncé et sortez la batterie de son logement.
4. Pour recharger la batterie, suivez les instructions des modes d'emploi de la batterie et du chargeur utilisés.

Tenir, suspendre et orienter le produit



Pour garantir un éclairage optimal de la zone de travail, vous pouvez utiliser le produit de deux manières :

- En le portant
- ou**
- En le suspendant à un crochet.

1. Tenez fermement le produit pour pouvoir l'utiliser de façon optimale.

ou

Sortez le crochet de suspension **7** de son logement, sur le socle du produit, et suspendez le produit en utilisant ce crochet (voir **Fig. B**).

2. La fonction de pivotement du panneau à LED, vous permet d'éclairer certaines zones de l'espace de travail, de manière ciblée
3. Faites pivoter le produit suspendu au crochet de suspension sur son propre axe de rotation : Le crochet de suspension peut pivoter à 90°.

Allumer et éteindre le produit

1. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt **5** pour allumer le produit. Le produit éclaire avec une puissance d'éclairage de 100 %.
2. Maintenez, le cas échéant, l'interrupteur marche/arrêt enfoncé pour réduire la luminosité du **2** panneau à LED. Vous pouvez ainsi réduire la puissance d'éclairage jusqu'à 5 %.
3. Appuyez à nouveau sur l'interrupteur marche/arrêt pour éteindre le produit.

Dépannage

Problème

Cause possible

La lampe
ne s'allume pas.

Cause possible / Solution

Le produit n'est pas alimenté.

– Vérifiez que la batterie est bien en place.

Le produit n'est pas allumé.

– Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour allumer le produit.

Nettoyage et entretien

RECOMMANDATION !

Risque de court-circuit !

La pénétration d'eau ou d'autres liquides dans le boîtier risque de provoquer un court-circuit.

- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Veillez à ce que de l'eau ou d'autres liquides ne pénètrent pas dans le boîtier.

RECOMMANDATION !

Risque de détérioration !

Une utilisation impropre du produit peut l'endommager.

- N'utilisez pas de détergent agressif, de brosses avec des poils métalliques ou en nylon, ni d'objets aiguisés ou métalliques tels que des couteaux, des spatules dures ou des objets semblables. Ceux-ci pourraient endommager les surfaces.
1. Avant de nettoyer le produit, éteignez-le et sortez la batterie **3** de son logement **6**.
 2. Laissez le produit refroidir.
 3. Nettoyez le logement de la batterie à sec, par ex. avec un chiffon doux ou un pinceau. Veillez à ne pas endommager les contacts.
 4. Essuyez le produit avec un chiffon légèrement humide.
 5. Faites bien sécher toutes les pièces.

Rangement

Toutes les pièces doivent être parfaitement sèches avant de ranger le produit.

- Conservez toujours le produit dans un endroit sec.
- Protégez le produits des rayons directs du soleil.
- Rangez le produit hors de la portée des enfants, dans un endroit fermé à clé et à une température située entre 5 °C et 20 °C (température de la pièce).

Caractéristiques techniques

Projecteur portable à batterie 20 V

Référence de l'article :	817878
Modèle :	NP-AHS-5W
Puissance absorbée :	max. 5 W
Tension nominale :	20 V $\overline{\text{---}}$
Dimensions (L x H x P) :	126 x 86 x 236 mm
Poids (sans batterie) :	env. 440 g
Ampoule :	Puce SMD, fixe
Couleur de lumière :	5 000 K, blanc lumière du jour
Intensité :	Jusqu'à 500 lm
Intensité d'éclairage modifiable :	Oui (en continu)
Indice de rendu de couleur :	Ra >80
Angle de rayonnement :	> 90°
Type de protection :	IP20
Classe de protection :	III

Consignes de sécurité supplémentaires pour les batteries et chargeurs

Utilisez uniquement des batteries 20 V et le chargeur vendu sur la plateforme Activ Energy®.

Veuillez lire le mode d'emploi de la batterie / du chargeur
Veuillez tenir compte des données techniques relatives à la batterie et au chargeur. Les batteries et chargeurs peuvent être achetés séparément dans le magasin Aldi le plus proche de chez vous.

Informations relatives à la batterie et au chargeur

Utilisez le produit uniquement avec des batteries et chargeurs Activ Energy®

conformément aux spécifications techniques ci-dessous :

Adapté aux batteries Activ Energy®

du type : 20 V --- / 36 Wh / Li-Ion

Modèles : AEB 20-2.0I / AEB 20-2.0N

Temps de chargement : 20 V --- / 36 Wh = env. 45 min

Batteries du type : 20 V --- ($\times 2$) / 90 Wh / Li-Ion

Modèles : AEB 2040-2.5I / AEB 2040-2.5N

Temps de chargement : 20 V --- ($\times 2$) / 90 Wh = env. 95 min

Chargeur du type : 21 V --- / 4,0 A

Modèles : AEC 20-4.0Ia / AEC 20-4.0Na

- Veuillez tenir compte des données techniques relatives à la batterie et au chargeur.

Déclaration de conformité



Le déclaration de conformité UE peut être demandée à l'adresse indiquée sur la carte de garantie.

Élimination

Élimination de l'emballage



Triez l'emballage avant de l'éliminer. Déposez le papier et carton au point de ramassage du papier, les films au point de ramassage des matières recyclables.

Élimination du produit

(Utilisable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte séparée des produits recyclables)

- Sortez la batterie **3** de son logement **6** avant d'éliminer le produit.
- Notez que la batterie utilisée doit être éliminée séparément. Pour cela, veuillez tenir compte des instructions contenues dans le mode d'emploi de la batterie utilisée.



Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !



Si le produit est inutilisable, chaque consommateur est **contraint par la loi de jeter les appareils usagés séparément des déchets ménagers**, p.ex. en les emmenant dans un point de collecte de sa commune / son quartier. Ceci pour garantir que les appareils usés sont recyclés correctement sans effet négatif sur l'environnement. C'est pourquoi les appareils électriques sont caractérisés par le symbole ci-contre.



Il est interdit de jeter les piles et batteries avec les ordures ménagères !

En tant que consommateur, vous devez éliminer les accus et les piles, qu'ils contiennent ou non des substances nocives, à un point de collecte de votre commune ou chez le revendeur spécialisé, pour qu'ils puissent être traités ou recyclés de manière écologique.

Déposez le produit complet (batterie incluse) et déchargé, dans votre point de collecte !

*Caractérisés par : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb

Indice

Contenuto della confezione	35
Componenti	37
Generalità	38
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso.....	38
Utilizzo conforme	38
Spiegazione dei simboli.....	39
Sicurezza	40
Spiegazione delle avvertenze	40
Avvertenze generali di sicurezza	40
Prima messa in funzione	44
Togliere il prodotto dalla confezione e controllare la fornitura	42
Utilizzo	42
Alimentazione di energia	42
Utilizzo del prodotto con la batteria	42
Fissaggio/sospensione e orientamento	43
Accensione e spegnimento del prodotto	44
Ricerca degli errori	44
Pulizia e manutenzione	44
Conservazione	45
Dati tecnici	45
Ulteriori avvertenze di sicurezza per batterie e caricabatteria	46
Indicazioni su batteria e caricabatterie	46
Dichiarazione di conformità	47
Smaltimento	49
Smaltimento della confezione	49
Smaltimento del prodotto.....	49

Contenuto della confezione



Batteria e caricabatterie non sono compresi nella fornitura.

B



Batteria e caricabatterie non sono compresi nella fornitura.

C



Componenti

- 1 Faretto portatile a batteria
- 2 Pannello LED (con vetro di protezione)
- 3 Batteria (non compresa nella fornitura)
- 4 Tasto di sblocco (batteria)
- 5 Tasto accensione/spegnimento
- 6 Alloggiamento (batteria)
- 7 Gancio di sospensione

Generalità

Leggere e conservare le istruzioni



Le presenti istruzioni per l'uso si riferiscono al Faretto portatile a batteria da 20 V (di seguito denominato "prodotto"). Contengono informazioni importanti sulla messa in funzione e sull'utilizzo.

Leggere accuratamente le istruzioni per l'uso, in particolare le indicazioni di sicurezza, prima di mettere in funzione il prodotto. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso può comportare lesioni gravi o danni al prodotto.

Le istruzioni per l'uso si basano sulle norme e sui regolamenti in vigore nell'Unione Europea. All'estero rispettare anche le direttive e le leggi specifiche della relativa nazione.

Conservare le presenti istruzioni per l'uso per un utilizzo successivo. Se il prodotto viene consegnato a terzi, è obbligatorio consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso. È possibile richiedere le istruzioni per l'uso in formato PDF. A tale scopo inviare un'e-mail a info@northpoint.de.

Utilizzo conforme

Il prodotto è destinato esclusivamente all'illuminazione dell'area di lavoro in un ambiente interno. Il prodotto è inteso per l'utilizzo come faretto portatile e può essere anche appeso. Il prodotto è progettato esclusivamente per un utilizzo in ambienti privati e non per un uso commerciale.

L'energia necessaria all'azionamento del prodotto viene prodotta da una batteria. Tenere presente che la fornitura non comprende né la batteria, né il caricabatterie, che devono essere acquistati separatamente: Il prodotto può essere azionato con la batteria da 20 V di marca Activ Energy®. *Utilizzare il prodotto esclusivamente con le batterie indicate nel capitolo "Dati tecnici", e non con le batterie di un altro produttore.

Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro utilizzo non è considerato conforme alle disposizioni e può provocare danni materiali o alle persone. Il prodotto non è un giocattolo.

Il produttore o rivenditore declina qualsiasi responsabilità per danni dovuti all'uso non conforme o scorretto.

Legenda

I seguenti simboli vengono utilizzati nelle presenti istruzioni all'uso, sul prodotto o sulla confezione.



Questo simbolo fornisce ulteriori informazioni utili per l'assemblaggio o per l'utilizzo.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): I prodotti contrassegnati da questo simbolo sono conformi a tutte le norme comunitarie applicabili dello Spazio economico europeo.



Il prodotto è conforme alla classe di protezione IP20.



I prodotti contrassegnati da questo simbolo possono essere utilizzati solo in ambienti interni, in locali asciutti e chiusi.



Simbolo per la corrente continua



Il prodotto dispone di una funzione dimmer integrata. Il prodotto non è adatto al collegamento a dimmer esterni e a interruttori elettronici.



La luce del pannello LED è molto chiara e può provocare lesioni agli occhi se fissata direttamente. Non fissare lo sguardo direttamente sulla luce del pannello LED.

Sicurezza

Spiegazione delle avvertenze

Nelle presenti istruzioni per l'uso vengono utilizzati i seguenti simboli e segnali.



Questo simbolo/segnale indica un pericolo con un grado di rischio medio, che, se non evitato, può comportare lesioni gravi o la morte.



Questo simbolo/segnale indica un pericolo con un grado di rischio basso, che, se non evitato, può comportare lesioni lievi o moderate.



Questo segnale indica possibili danni materiali.

Avvertenze generali di sicurezza



Pericolo di scossa elettrica!

Un impianto elettrico difettoso o una tensione di rete troppo elevata possono provocare una scossa elettrica.

- Non utilizzare il prodotto se presenta difetti evidenti.
- Non aprire l'alloggiamento, e incaricare della riparazione personale qualificato. Rivolgersi a un centro di assistenza competente. La garanzia è invalidata in caso di riparazioni effettuate autonomamente, collegamenti non adeguati o utilizzo errato.
- Per le riparazioni utilizzare esclusivamente i componenti corrispondenti ai dati originali dell'apparecchio. In questo prodotto sono presenti componenti elettrici e meccanici indispensabili alla protezione dai pericoli.
- La lampadina (chip SMD, fissato saldamente) può essere sostituita solo dal produttore o dal suo servizio di assistenza clienti oppure da personale qualificato.
- Non utilizzare il prodotto con un timer esterno o con un sistema di controllo a distanza.

- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Tenere il prodotto lontano dalle fiamme libere e da superfici calde.
- Utilizzare il prodotto solo in ambienti interni. Non metterlo mai in funzione in ambienti umidi o sotto la pioggia.
- Spegnerlo quando non viene utilizzato quando lo si pulisce o in caso di guasti.



Pericolo per bambini e persone dalle capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte (per esempio persone con disabilità parziale, persone anziane con ridotte capacità fisiche o mentali) o che non hanno dimestichezza e/o conoscenza dell'apparecchio (per esempio ragazzi).

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini dagli otto anni d'età in su e da persone con capacità fisiche sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza e conoscenza se sorvegliate o istruite sull'utilizzo in sicurezza del prodotto e se hanno compreso i pericoli che ne risultano. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione ordinaria non devono essere eseguite da bambini se non sono sorvegliati.
- Tenere i bambini di età inferiore agli otto anni lontani dal prodotto.
- Non lasciare incustodito il prodotto durante il funzionamento.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con il prodotto.
- Non lasciare giocare i bambini con la pellicola della confezione. Potrebbero impigliarsi e soffocare durante il gioco.



ATTENZIONE!

Rischio di esplosione e d'incendio!

Una gestione non corretta del prodotto e della batteria possono causare esplosione o incendio.

- Tenere il prodotto lontano da acqua, altri liquidi, fiamme libere e superfici calde.
- Non coprire il prodotto con oggetti o indumenti.
- Tenere una distanza minima di 5 cm da materiali facilmente infiammabili.
- Non esporre il prodotto a calore eccessivo, come raggi solari diretti, fuoco o simili.
- Azionare il prodotto esclusivamente con una batteria indicata al capitolo “Dati tecnici”.
- Se si utilizza il prodotto con una batteria:
- Prima dell’utilizzo leggere le istruzioni per l’uso relative alla batteria e al caricabatterie utilizzati.
- Non conservare il prodotto con la batteria inserita sopra e in particolare all’interno di un veicolo a motore parcheggiato al sole.



PRUDENZA!

Pericolo di lesioni!

La luce del pannello LED è molto chiara e può provocare lesioni agli occhi se fissata direttamente.

- Non fissare lo sguardo direttamente sulla luce del pannello LED.
- Non guardare il pannello LED durante il funzionamento con uno strumento ottico (ad es. lente d’ingrandimento).
- Assicurarsi di non abbagliare con la luce del pannello LED nessun’altra persona o animale.

AVVERTENZA!**Pericolo di danni!**

Un utilizzo non conforme del prodotto può causare danni allo stesso.

- Posizionare il prodotto su una base comodamente accessibile in piano asciutta, resistente al calore e sufficientemente stabile.
- Appendere il prodotto a un gancio adatto dal quale non possa staccarsi, cadere e danneggiarsi.
- Non esporre mai il prodotto a temperature elevate (riscaldamento ecc.) o a condizioni meteorologiche avverse (pioggia ecc.).
- Non immergere assolutamente il prodotto in acqua e per la pulizia non utilizzare un pulitore a vapore. Il prodotto potrebbe subire danni.
- Non utilizzare il prodotto se i componenti presentano crepe o fessure o se si sono deformati. Sostituire i componenti danneggiati con ricambi originali adeguati.
- Il prodotto non è adatto a un funzionamento continuo in ambienti con elevata umidità dell'aria. Mettere in funzione il prodotto solo con temperature di esercizio comprese tra -20 °C e +25 °C con umidità relativa dell'aria al massimo del 70%.

Prima messa in funzione

Controllare la fornitura

AVVERTENZA!

Pericolo di danni!

Se la confezione viene aperta con scarsa cautela con un coltello affilato o con altri oggetti appuntiti il prodotto potrebbe essere danneggiato.

– Fare particolare attenzione durante l'apertura della confezione.

1. Estrarre il prodotto dalla confezione.
2. Controllare che la confezione sia completa (vedi **Fig. A**).
3. Controllare che il prodotto o i singoli componenti non siano danneggiati.
In questo caso non utilizzare il prodotto. Rivolgersi al produttore tramite uno dei centri di assistenza indicati sulla cartolina di garanzia.

Utilizzo

Alimentazione di energia



L'alimentazione di energia per il prodotto si può stabilire nel modo seguente:

- Inserire una batteria carica. Tenere presente che:
Il prodotto deve essere azionato esclusivamente con una batteria adatta di marca Activ Energy® (vedere il capitolo "Dati tecnici").

Utilizzo del prodotto con la batteria



ATTENZIONE!

Rischio di esplosione e d'incendio!

Un utilizzo non corretto può causare un'esplosione o un incendio.

– Per il prodotto utilizzare esclusivamente le batterie indicate nel capitolo "Dati tecnici", e non le batterie di un altro produttore.

- Oltre alle presenti istruzioni per l'uso osservare anche le istruzioni relative al pacco batterie e al caricabatterie utilizzati.



- Caricare per tempo la batteria per aumentare la durata.
- Caricare la batteria al più tardi quando si stabilisce che la potenza del prodotto incomincia a diminuire.

1. Per inserire la **3** batteria, tenere premuto il tasto di sblocco **4** sulla batteria e spingerla nell'alloggiamento **6** (vedere **Fig. B**).
La batteria si innesta in posizione con scatto udibile.
A questo punto è possibile attivare il prodotto (vedere il capitolo "Accensione e spegnimento del prodotto").
2. Prima di estrarre la batteria, disattivare il prodotto (vedere il capitolo "Accensione e spegnimento del prodotto").
3. Per estrarre la batteria, tenere premuto il tasto di sblocco sulla batteria ed estrarla dall'alloggiamento.
4. Per caricare la batteria seguire le indicazioni delle istruzioni per l'uso relative al pacco batterie e al caricabatteria.

Fissaggio/sospensione e orientamento



Per l'illuminazione ottimale dell'area di lavoro il prodotto può essere utilizzato in due modi:

- tenendolo in mano
oppure
- appeso al gancio.

1. Tenere il prodotto saldamente in mano per utilizzarlo in maniera ottimale.
oppure
estrarre il gancio di sospensione **7** ribaltandolo dal suo alloggiamento sul piedino di supporto e appendere il prodotto con il gancio (vedere **Fig. B**).
2. Con la funzione di rotazione del pannello LED, si possono illuminare determinate aree di lavoro prescelte.
3. Ruotare al proprio asse il prodotto sospeso sul gancio di sospensione il gancio di sospensione può essere ruotato fino a 90°.

Accensione e spegnimento del prodotto

1. Premere il tasto acceso/spento **5**, per accendere il prodotto.
Il prodotto illumina con una luminosità del 100%.
2. Tenere event. premuto il tasto acceso/spento per variare la luce del pannello LED **2**. In questo modo è possibile ridurre gradualmente la potenza luminosa fino al 5%.
3. Premere di nuovo il tasto acceso/spento per spegnere il prodotto acceso.

Ricerca errori

Problema

Possibile causa

La luce

Possibile causa/soluzione

non si accende.

L'energia non viene alimentata al prodotto.

– Assicurarsi che la batteria sia inserita correttamente.

Il prodotto non è acceso.

– Premere il tasto acceso/spento, per accendere il prodotto.

Pulizia e manutenzione

AVVERTENZA!

Pericolo di corto circuito!

L'acqua o altri liquidi penetrati nel corpo possono provocare un cortocircuito.

- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Fare attenzione che l'acqua o altri liquidi non penetrino nel corpo.

AVVERTENZA!

Pericolo di danni!

Un utilizzo non conforme del prodotto può causare danni allo stesso.

- Non utilizzare detersivi aggressivi, spazzole con setole di metallo o di nylon, oggetti affilati o metallici come per esempio coltelli, spatole dure e simili. Questi oggetti potrebbero danneggiare le superfici.

1. Spegnerne il prodotto prima di pulirlo e rimuovere la batteria **3** dall'alloggiamento **6**.
2. Lasciare raffreddare completamente il prodotto.
3. Pulire l'alloggiamento sul prodotto esclusivamente asciutto, ad es. con un panno morbido o un pennello. Fare attenzione a non danneggiare i contatti.
4. Strofinare il prodotto con un panno leggermente umido.
5. Strofinare tutte le parti asciugandole poi completamente.

Conservazione

Tutte le parti devono essere completamente asciutte prima della conservazione.

- Conservare il prodotto in un luogo asciutto.
- Proteggere il prodotto dai raggi solari diretti.
- Conservare il prodotto in un luogo non accessibile ai bambini e a una temperatura ambiente tra 5°C e 20°C.

Dati tecnici

Faretto portatile a batteria da 20 V

Codice articolo:	817818
Modello:	NP-AHS-5W
Potenza assorbita:	max. 5 W
Tensione nominale:	20 V $\overline{\text{---}}$
Dimensioni (L x H x P):	126 x 86 x 236 mm
Peso (senza batteria):	ca. 440 g
Lampadina:	chip SMD, fissato saldamente
Colore della luce:	5000K, bianco abbagliante
Flusso luminoso:	fino a 500 lm
Dimmerabile:	sì (in continuo)
Indice di resa del colore:	Ra >80
Apertura del fascio di luce:	> 90°
Tipo protezione:	IP20
Classe di protezione:	III

Ulteriori avvertenze di sicurezza per batterie e caricabatterie

Utilizzare solo batterie da 20V e il caricabatterie della piattaforma Activ Energy®.

**Leggere le istruzioni per l'uso della batteria/del caricabatterie
Tenere presenti i dati tecnici sulla batteria e sul caricabatterie. Le batterie e i caricabatterie sono disponibili separatamente nella propria filiale Aldi.**

Dati sulla batteria e sul caricabatterie

**Utilizzare il prodotto solo assieme alle batterie
e ai caricabatterie Activ Energy® in base alle seguenti specifiche tecniche:**

Adatto per Activ Energy®

Batterie del tipo:	20 V --- / 36 Wh/Li-Ion
Modelli:	AEB 20-2.0I / AEB 20-2.0N
Tempo di carica:	20 V --- / 36 Wh = ca. 45 min.
Batterie del tipo:	20 V --- ($\times 2$) / 90 Wh/ Li-Ion
Modelli:	AEB 2040-2.5I / AEB 2040-2.5N
Tempo di carica:	20 V --- ($\times 2$) / 90 Wh = ca. 95 min.
Caricabatterie del tipo:	21 V --- / 4,0 A
Modelli:	AEC 20-4.0Ia / AEC 20-4.0Na

- Tenere presenti i dati tecnici sulla batteria e sul caricabatterie.

Dichiarazione di conformità



La dichiarazione di conformità UE può essere richiesta sotto all'indirizzo riportato nella cartolina di garanzia allegata.

Smaltimento

Smaltimento della confezione



Smaltire la confezione in modo conforme. Il cartone e la carta devono essere conferiti con la carta da riciclare, le pellicole nella raccolta apposita.

Smaltire il prodotto

(Applicazione nell'Unione Europea e in altri Stati europei con sistemi per la raccolta differenziata dei materiali)

- Estrarre la batteria **3** dall'alloggiamento **6**, prima di smaltire il prodotto.
- Tenere presente che la batteria utilizzata deve essere smaltita separatamente. Rispettare le indicazioni relative alla batteria utilizzata presenti nelle istruzioni per l'uso.



Non smaltire gli apparecchi usati con i rifiuti domestici!

Se il prodotto non può più essere utilizzato, ogni consumatore ha **l'obbligo per legge di conferire gli apparecchi usati separatamente dai rifiuti domestici**, per es. presso il centro di raccolta del proprio comune o del quartiere. In questo modo si assicura un riciclaggio conforme degli apparecchi usati evitando effetti negativi sull'ambiente. Per questo motivo gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con il simbolo qui riprodotto.



Non smaltire le batterie e gli accumulatori con i rifiuti domestici!

Come consumatore lei ha l'obbligo per legge di conferire tutte le batterie e gli accumulatori, indipendentemente dal fatto che contengano sostanze dannose* o meno, presso il centro di raccolta del suo comune o del suo quartiere oppure presso un rivenditore per consentirne uno smaltimento conforme ed ecologico.

Consegnare il prodotto completo (con la batteria) e solo completamente scarico al punto di raccolta!

*indicato con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

Kazalo vsebine

Obseg dobave.....	51
Komponente.....	53
Splošno	54
Branje in shranjevanje navodil	54
Namenska uporaba.....	54
Razlaga skic	55
Varnost.....	56
Razlaga napotkov	56
Splošni varnostni napotki	56
Prva uporaba	60
Preverjanje izdelka in obsega dobave	60
Upravljanje	60
Vzpostavljanje napajanja	60
Uporaba izdelka z akumulatorsko baterijo	60
Držanje/obešanje in usmerjanje izdelka	61
Vklop in izklop izdelka	61
Iskanje napak	62
Čiščenje in nega	62
Shranjevanje	63
Tehnični podatki	63
Dodatni varnostni napotki za akumulatorske baterije in polnilnike.....	64
Podatki o akumulatorski bateriji in polnilniku.....	64
Izjava o skladnosti	65
Odstranjevanje med odpadke.....	65
Odstranjevanje embalaže.....	65
Odstranjevanje izdelka.....	65

Obseg dobave



B



Akumulatorska baterija in polnilnik nista vsebovana v obsegu

C



Komponente

- 1 Akumulatorski ročni reflektor
- 2 LED-plošča (z zaščitnim steklom)
- 3 Akumulatorska baterija (ni vsebovana v obsegu dobave)
- 4 Gumb za sprostitvev (akumulatorska baterija)
- 5 Stikalo za vklop/izklop
- 6 Nastavek (akumulatorska baterija)
- 7 Kavelj za obešanje

Splošno

Branje in shranjevanje navodil



Ta navodila za uporabo spadajo k temu 20-V akumulatorskemu ročnemu reflektorju (v nadaljevanju imenovan samo »izdelek«). Vsebujejo pomembne informacije o začetku uporabe in rokovanju.

Preden izdelek uporabljate, skrbno preberite navodila za uporabo, še posebej varnostne napotke. Neupoštevanje teh navodil za uporabo lahko povzroči resne telesne poškodbe ali škodo na izdelku.

Navodila za uporabo temeljo na standardih in predpisih, ki veljajo v Evropski uniji. V tujini upoštevajte tudi smernice in zakone posameznih držav.

Navodila za uporabo shranite za nadaljnjo uporabo. Če izdelek predate tretji osebi, obvezno priložite tudi ta navodila za uporabo.

Ta navodila za uporabo lahko zahtevate v formatu PDF. V ta namen pošljite e-pošto na info@northpoint.de.

Namenska uporaba

Izdelek je zasnovan izključno za osvetlitev delovnega prostora v zaprtih prostorih. Izdelek je zasnovan za uporabo kot ročni reflektor in ga je mogoče za uporabo tudi obesiti. Izdelek je namenjen izključno za zasebno uporabo in ni primeren za komercialna področja.

Za delovanje se izdelek napaja z akumulatorsko baterijo. Upoštevajte, da obseg dobave ne vključuje niti akumulatorske baterije niti polnilnika in ju je treba kupiti posebej: Izdelek lahko deluje z 20-V akumulatorsko baterijo znamke Activ Energy®. *Izdelek uporabljajte izključno z akumulatorskimi baterijami, navedenimi v poglavju »Tehnični podatki«. Ne uporabljajte ga z akumulatorskimi baterijami drugih proizvajalcev.

Izdelek uporabljajte le na način, kot je opisan v teh navodilih za uporabo. Vsaka druga uporaba velja kot nenamenska in lahko vodi do materialnih škod ali celo do telesnih poškodb. Izdelek ni otroška igrača.

Proizvajalec ali trgovec ne prevzemata nobenega jamstva za škode, ki nastanejo zaradi nenamenske ali napačne uporabe izdelka.

Razlaga simbolov

Naslednji simboli so uporabljeni v teh navodilih za uporabo, na izdelku ali na embalaži.



Ta simbol daje koristne dodatne informacije za montažo in delovanje.



Izjava o skladnosti (glejte poglavje »Izjava o skladnosti«): S tem simbolom označeni izdelki izpolnjujejo vse veljavne predpise Skupnosti v okviru Evropskega gospodarskega prostora.



Izdelek ustreza vrsti zaščite IP20.



Izdelke, označene s tem simbolom, je dovoljeno uporabljati samo v notranjih prostorih, v suhih in zaprtih prostorih.



Simbol za enosmerni tok



Izdelek ima vgrajeno funkcijo zatemnitve. Izdelek ni primeren za priključitev na zunanje zatemnilnike in elektronska stikala.

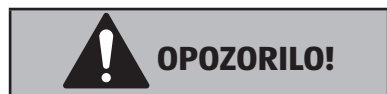


Zelo svetla svetloba! Nikoli ne glejte neposredno v diode LED!

Varnost

Razlaga napotkov

Naslednji simboli in signalne besede se uporabljajo v teh navodilih za uporabo.



Ta signalni simbol/signalna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki lahko, če se ji ne izognete, povzroči smrt ali hudo telesno poškodbo.

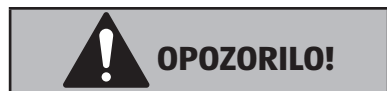


Ta signalni simbol/signalna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki lahko, če se ji ne izognete, povzroči majhno ali zmerno telesno poškodbo.



Ta signalna beseda svari pred možnimi materialnimi škodami.

Splošni varnostni napotki

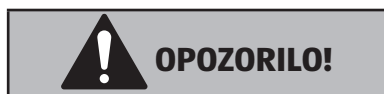


Nevarnost električnega udara!

Poškodovana električna instalacija ali previsoka omrežna napetost lahko vodita do električnega udara.

- Izdelka ne uporabljajte, če je vidno poškodovan.
- Ne odpirajte ohišja, temveč prepustite popravilo strokovnjakom. V ta namen se obrnite na strokovno delavnico. Pri samostojno izvedenih popravilih, nepravilni priključitvi ali napačnem upravljanju so jamstveni in garancijski zahtevki izključeni.
- Za popravila se smejo uporabiti le deli, ki ustrezajo prvotnim podatkom naprave. V tem izdelku so električni in mehanski deli, ki so nujno potrebni za zaščito proti virom nevarnosti.
- Svetilo (čip SMD, fiksno vgrajen) sme zamenjati samo proizvajalec ali njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba.
- Izdelka ne uporabljajte z zunanjim časovnikom ali ločenim sistemom daljinskega upravljanja.

- Izdelka ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Izdelek hranite stran od odprtega ognja in vročih površin.
- Izdelek uporabljajte le v notranjih prostorih. Nikoli ga ne uporabljajte v vlažnih prostorih ali v dežju.
- Če izdelka ne uporabljate, ga očistite, ali če nastopi motnja, ga vedno izklopite.



Nevarnosti za otroke in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi (na primer delni invalidi, starejše osebe z omejitvami njihovih fizičnih in duševnih sposobnosti) ali pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem (na primer starejši otroci).

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci od osmega leta dalje ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so nadzorovani ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe izdelka. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Čiščenja ali uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Otroke, mlajše od osem let, držite proč od izdelka.
- Med delovanjem izdelka ne puščajte brez nadzora.
- Ne dovolite otrokom, da se igrajo z izdelkom.
- Ne dovolite otrokom, da se igrajo z embalažno folijo. Med igro se lahko vanjo zapletejo in zadušijo.



OPOZORILO!

Nevarnost eksplozije in požara!

Nepravilno ravnanje z izdelkom in akumulatorsko baterijo lahko povzroči eksplozijo ali požar.

- Izdelek hranite stran od vode, drugih tekočin, odprtega ognja in vročih površin.
- Izdelka ne prekrivajte s predmeti ali oblačili.
- Ohranjajte razdaljo najmanj 5 cm od lahko vnetljivih materialov.
- Izdelka ne izpostavljajte prekomerni vročini, na primer neposredni sončni svetlobi, ognju ali podobnem.
- Izdelek uporabljajte samo z eno od akumulatorskih baterij, navedenih v poglavju »Tehnični podatki«.
- Pri uporabi izdelka z akumulatorsko baterijo:
 - pred uporabo preberite navodila za uporabo uporabljene akumulatorske baterije in polnilnika.
 - Izdelka ne puščajte z vstavljenjo akumulatorsko baterijo, še posebej ne v motornem vozilu, parkiranem na soncu.



PREVIDNO!

Nevarnost telesne poškodbe!

Svetloba iz LED-plošče je zelo svetla in lahko poškoduje vaše oči, če pogledate neposredno vanjo.

- Ne glejte neposredno v svetlobo iz LED-plošče.
- LED-plošče med delovanjem ne opazujte z optičnim instrumentom (npr. s povečevalnim steklom).
- Pazite, da s svetlobo iz LED-plošče ne zaslepitate drugih ljudi ali živali.

NAPOTEK!**Nevarnost poškodb!**

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko vodi do poškodb izdelka.

- Izdelek postavite na dobro dostopno na ravno, suho, toplotno odporno in dovolj stabilno podlago.
- Izdelek obesite samo na primerno mesto, kjer ne more pasti in se poškodovati.
- Izdelka nikoli ne izpostavljajte visokim temperaturam (grelci itd.) ali neugodnim vremenskim vplivom (dež itd.).
- Izdelka nikoli ne potaplajte v vodo z namenom čiščenja in za čiščenje ne uporabljajte parnega čistilnika. Izdelek se sicer lahko poškoduje.
- Izdelka ne uporabljajte več, če imajo njegovi sestavni deli špranje ali razpoke ali če so se deformirali. Poškodovane sestavne dele zamenjajte le z ustreznimi originalnimi rezervnimi deli.
- Izdelek ni zasnovan za neprekinjeno delovanje v okoljih z visoko zračno vlago. Izdelek uporabljajte samo pri delovnih temperaturah od $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $+25\text{ }^{\circ}\text{C}$ z največ 70 % relativne zračne vlage.

Prvi zagon

Preverjanje izdelka in obsega dobave

NAPOTEK!

Nevarnost poškodb!

Če embalažo odpirate neprevidno z ostrim nožem ali drugimi koničastimi predmeti, se lahko izdelek hitro poškoduje.

– Pri odpiranju ravnajte zelo previdno.

1. Izdelek vzemite iz embalaže.
2. Preverite, ali je obseg dobave popoln (glejte **sl. A**).
3. Preverite, ali izdelek oz. posamezni deli izkazujejo škodo.

Če je tako, izdelka ne uporabljajte. Preko servisnega naslova, navedenega na garancijski kartici, se obrnite na proizvajalca.

Upravljanje

Vzpostavljanje napajanja



Napajanje za izdelek lahko vzpostavite na naslednji način:

- Vstavite napolnjeno akumulatorsko baterijo. V ta namen upoštevajte: Izdelek se sme uporabljati samo z ustrezno akumulatorsko baterijo znamke Activ Energy® (glejte poglavje »Tehnični podatki«).

Uporaba izdelka z akumulatorsko baterijo



OPOZORILO!

Nevarnost eksplozije in požara!

Z nepravilnim ravnanjem lahko povzročite eksplozijo ali požar.

- Za izdelek uporabljajte izključno akumulatorske baterije, navedene v poglavju »Tehnični podatki«, izdelka ne uporabljajte z akumulatorskimi baterijami drugih proizvajalcev.
- Poleg teh navodil za uporabo upoštevajte tudi ustrezna navodila za uporabo uporabljenega akumulatorskega paketa in polnilnika.



- Akumulatorsko baterijo pravočasno napolnite, da podaljšate življenjsko dobo.
- Akumulatorsko baterijo napolnite najkasneje, ko opazite, da se moč izdelka zmanjšuje.

1. Za vstavljanje akumulatorske baterije **3**, pritisnite in držite gumb za sprostitvev **4** na akumulatorski bateriji in potisnite akumulatorsko baterijo v nastavek **6** (glejte **sl. B**).

Akumulatorska baterija se slišno zaskoči.

Zdaj lahko izdelek vklopite (glejte poglavje »Vklop in izklop izdelka«).

2. Preden odstranite akumulatorsko baterijo, izklopite izdelek (glejte poglavje »Vklop in izklop izdelka«).
3. Če želite akumulatorsko baterijo odstraniti, pritisnite in držite gumb za sprostitvev na akumulatorski bateriji in akumulatorsko baterijo izvlecite iz nastavka.
4. Za polnjenje akumulatorske baterije sledite navodilom v navodilih za uporabo uporabljenega akumulatorskega paketa in polnilnika.

Držanje/obešanje in usmerjanje izdelka



Za optimalno osvetlitev delovnega področja lahko izdelek uporabite na dva načina:

- tako, da ga držite v roki
- ali**
- da ga obesite za kavelj za obešanje.

1. Izdelek trdno držite v roki, da ga lahko kar najbolje izkoristite.

ali

Razprite kavelj za obešanje **7** iz njegovega nastavka na podstavku in izdelek obesite za kavelj (glejte **sl. B**).

2. S funkcijo vrtenja LED-plošče lahko po izbiri osvetlite določena delovna področja.
3. Po potrebi zavrtite viseči izdelek s kavljem za obešanje okoli lastne osi: Kavelj za obešanje je mogoče zavrteti do 90°.

Vklop in izklop izdelka

1. Pritisnite stikalo za vklop/izklop **5**, da vklopite izdelek. Izdelek sveti s 100-% svetilnostjo.
2. Po potrebi pritisnite in držite gumb za vklop/izklop, da zatemnite svetlobo LED-plošče **2**. Tako lahko svetilnost postopoma zmanjšate do 5 %.
3. Ponovno pritisnite stikalo za vklop/izklop, da vklopljeni izdelek izklopite.

Iskanje napak

Problem

Luč
ne sveti.

Možen vzrok

Možen vzrok/rešitev

Izdelek nima napajanja.

– Prepričajte se, da je akumulatorska baterija pravilno vstavljena.

Izdelek ni vklopljen.

– Pritisnite stikalo za vklop/izklop, da vklopite izdelek.

Čiščenje in nega

NAPOTEK!

Nevarnost kratkega stika!

Voda ali druge tekočine, ki prodrejo v ohišje, lahko povzročijo kratek stik.

- Izdelka nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Pazite na to, da voda ali druge tekočine ne prodrejo v ohišje.

NAPOTEK!

Nevarnost poškodb!

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko vodi do poškodb izdelka.

- Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, krtač s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami, ter ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, trde lopatke in podobno. Le-ti lahko poškodujejo površino.

1. Pred čiščenjem izdelek izklopite in odstranite akumulatorsko baterijo **3** iz nastavka **6**.
2. Izdelek pustite, da se popolnoma ohladi.
3. Nastavek na izdelku čistite samo na suho, npr. z mehko krpo ali čopičem. Pri tem pazite, da ne poškodujete kontaktov.
4. Izdelek obrišite z rahlo navlaženo krpo.
5. Nato vse dele do suhega obrišite.

Shranjevanje

Pred shranjevanjem morajo biti vsi deli popolnoma suhi.

- Izdelek vedno shranite na suhem mestu.
- Izdelek zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.
- Izdelek shranite otrokom nedostopno, varno zaprt in pri temperaturi med 5 °C in 20 °C (sobna temperatura).

Tehnični podatki

Akumulatorski ročni reflektor, 20 V

Številka artikla:	817818
Model:	NP-AHS-5W
Poraba moči:	najv. 5 W
Nazivna napetost:	20 V $\overline{\text{---}}$
Mere (Š × V × G):	126 x 86 x 236 mm
Teža (brez akumulatorske baterije):	pribl. 440 g
Svetilo:	čip SMD, fiksno vgrajen
Barva svetlobe:	5.000 K, dnevno bela
Svetlobni tok:	do 500 lm
Možnost zatemnitve:	da (brezstopenjsko)
Indeks barvnega upodabljanja:	Ra >80
Kot žarka:	> 90°
Vrsta zaščite:	IP20
Zaščitni razred:	III

Dodatni varnostni napotki za akumulatorske baterije in polnilnike

Uporabljajte samo 20-V akumulatorske baterije in polnilnik platforme Activ Energy®.

Preberite navodila za uporabo akumulatorske baterije/polnilnika. Upoštevajte tehnične podatke o akumulatorski bateriji in polnilniku. Akumulatorske baterije in polnilniki so na voljo ločeno v vaši poslovalnici Aldi.

Podatki o akumulatorski bateriji in polnilniku

Izdelek uporabljajte samo v povezavi z akumulatorskimi baterijami in polnilniki Activ Energy® v skladu z naslednjimi tehničnimi specifikacijami:

Primerno za Activ Energy®

akumulatorske baterije 20 V --- / 36 Wh / Li-Ion
tipa:

Modeli: AEB 20-2.0I / AEB 20-2.0N

Čas polnjenja: 20 V --- / 36 Wh = pribl. 45 min

akumulatorske baterije 20 V --- (×2) / 90 Wh / Li-Ion
tipa:

Modeli: AEB 2040-2.5I / AEB 2040-2.5N

Čas polnjenja: 20 V --- (×2) / 90 Wh = pribl. 95 min

polnilnik tipa: 21 V --- / 4,0 A

Modeli: AEC 20-4.0Ia / AEC 20-4.0Na

- Upoštevajte tehnične podatke o akumulatorski bateriji in polnilniku.

Izjava o skladnosti



EU izjavo o skladnosti lahko zahtevate na naslovu, navedenem na priloženi garancijski kartici.

Odstranjevanje med odpadke

Odstranjevanje embalaže



Embalažo zavržite po posameznih vrstah materiala. Lepenko in karton oddajte med star papir, folije v zbiralnik reciklirnih materialov.

Odstranjevanje izdelka

(Uporabljivo v Evropski uniji in drugih evropskih državah s sistemi za ločeno zbiranje reciklirnih materialov)

- Preden izdelek zavržete, odstranite akumulatorsko baterijo **3** iz nastavka **6**.
- Upoštevajte, da morate izrabljeno akumulatorsko baterijo zavreči ločeno. V ta namen upoštevajte podatke v navodilih za uporabo uporabljene akumulatorske baterije.



Stare naprave ne sodijo med gospodinjske odpadke!

V kolikor se izdelka ne more več uporabljati, je vsak uporabnik **zakonsko dolžan stare naprave oddati ločeno od gospodinjskih smeti**, npr. na zbirnem mestu njegove občine/mestne četrti. S tem se zagotovi, da se stare naprave strokovno reciklirajo in da se preprečijo negativni vplivi na okolje. Zato so električne naprave označene s tu prikazanim simbolom.



Baterije in akumulatorji ne sodijo med gospodinjske odpadke!

Kot uporabnik ste zakonsko dolžni baterije in akumulatorje, ne glede na to, ali vsebujejo škodljive snovi* ali ne, oddati na zbirno mesto svoje občine/svoje mestne četrti ali v trgovini, da se lahko odvedejo v odstranjevanje odpadkov, ki varuje okolje.

Izdelek v celoti (skupaj z baterijo) in le v izpraznjenem stanju oddajte na zbirnem mestu!

*označeno z: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec



Made in China. / Származási hely: Kína
Vertrieben durch / Commercialisé par /
Commercializzato da/ Produttore / Distributer:

NORTHPOINT GMBH
BAHRENFELDER STR. 19
22765 HAMBURG
GERMANY

KUNDENDIENST/ SERVICE APRÈS-VENTE / ASSISTENZA
POST-VENDITA / POPRODAJNA PODPORA 817818

Bitte wenden Sie sich an Ihre ALDI SUISSE Filiale.
Veillez vous adresser à votre filiale ALDI SUISSE.
La preghiamo di rivolgersi alla sua **filiale ALDI (SUISSE).**
Prošimo, oglasite se v vam najbližji **HOFERjevi poslovalnici.**

MODELL/MODÈLE/MODELLO/IZDELEK:
NP-AHS-5W

10/2022

3

JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI GARANZIA